

*BaByliss***PRO**[®] **4***Artists*



RASOIR DOUBLE GRILLE RECHARGEABLE
CORD/CORDLESS METAL DOUBLE FOIL SHAVER

FXFS2E - FXFS2GE - T163a

ENGLISH

Please carefully read the safety instructions before using the appliance.

Adaptor	CA78M
Vibrations	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

CORD/CORDLESS METAL DOUBLE FOIL SHAVER FXFS2E - FXFS2GE

OPERATING INSTRUCTIONS

1. Before using the shaver for the first time, charge continuously for 3 hours. Maximum battery capacity will only be reached after 3 charging and discharging cycles.
2. Make sure the switch on the shaver is in the OFF (O) position. Connect the charging jack into the receptacle on the bottom of the shaver. Plug the adapter into any electrical outlet (at the voltage listed on the label affixed to the adaptor). The charging indicator will light up to indicate that the charging has begun. Charging is complete after 3 hours.
3. The adapter may become warm while charging. This is normal.
4. Preserving the batteries: In order to maintain the optimum capacity of the rechargeable

batteries, the shaver should be recharged for 3 hours approximately every 6 months.

5. Make sure the switch is in the OFF (O) position when the shaver is not operating.

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television recep-

tion, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications not expressly approved by Conair Corporation, the manufacturer of this product and the party responsible for compliance, could void the user's authority to operate the equipment.

FOR DIRECT PLUG-IN OPERATION

Make sure shaver is off. Connect charging jack into the receptacle at the bottom of shaver and plug the adapter into power outlet.

ON/OFF SWITCH

To operate, simply slide switch to the ON (I) position. To stop operation, set to the OFF (O) position.

VERY IMPORTANT: Cutters must be cleaned and oiled on a regular basis for proper functioning. Failure to regularly clean and oil the cutters will void the warranty.

BASIC INSTRUCTIONS FOR USE

1. Men whose skin is sensitive or easily irritated by shaving, or who suffer from a skin allergy, should test one section on the leg or arm before using the shaver.
2. Remove the protective cover and turn on the unit to start shaving. Hold the shaver at a right angle to the area that you want to shave and run the double shaving foil carefully along your skin. Tip: In general, we recommend that you shave against the direction of hair growth, as this is the best way to trim the hair. Pull your skin tight, with your fingers in inaccessible areas, to achieve optimum results.
3. Switch the shaver off each time after shaving and clean it.
4. Do not push the shaver on the skin too hard as it could cause irritation, make the shaver warm and prevent a perfect shave.
5. Please note that it takes 2 to 4 weeks for your skin to adapt to a shaver, so please do not change shaving instruments in this period of time.
6. If hair is longer than 1mm begin by cutting the hair down first with a trimmer, than use shaver for a smooth close shave.

USER MAINTENANCE INSTRUCTIONS

TAKING CARE OF YOUR SHAVER

Do not remove the shaving foil unit while the shaver is switched on. Always switch the shaver off! Ensure that no water gets into the inside of the shaver to avoid the risk of an electric shock when it is back in operation.

Never press on the cutting blades or the shaving foil and do not touch them with hard objects as this can cause irreparable damage to the shaver or parts.

Be careful when dealing with the blades, as they are very sharp. Risk of injury!

When cleaning, do not apply any detergents or scouring agents and do not use any abrasive or sharp objects. They can cause irreparable damage to the shaver.

NOTE: When cleaning your shaver, make sure the unit is turned off.

CAUTION!

- **DO NOT** run shaver or cutters under water. Use only the small brush (included) to clean.
- To clean the external surfaces of the shaver, use a damp cloth. Do not use strong detergents or other chemicals.
- To dry, wipe the surface of the shaver with a dry towel. Do not use a hair dryer or heater to dry the shaver.
- The shaver should not be used

until it has completely dried.

- Be sure voltage is correct before plugging in. For connection to power supply not in the U.S.A.abroad use an attachment plug adapter of the proper configuration for power outlet. The included adapter automatically adjusts to the input voltage.

DO NOT USE A VOLTAGE CONVERTER.

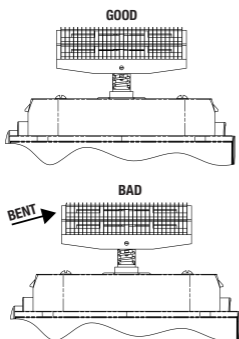
TO REPLACE FOIL HEAD ASSEMBLY

1. Remove the foil head assembly by pressing the round release button located on the side of the shaver. Hold the foil head assembly on both sides and lightly pull away from shaver unit.
2. Take the replacement foil head assembly out of package. Align the replacement foil head assembly over the cutters. Carefully move the replacement foil head assembly down towards the shaver unit until it firmly snaps into place. **BE CAREFUL NOT TO DAMAGE THE FOILS OR CUTTERS WHILE INSTALLING.**

TO REPLACE CUTTERS

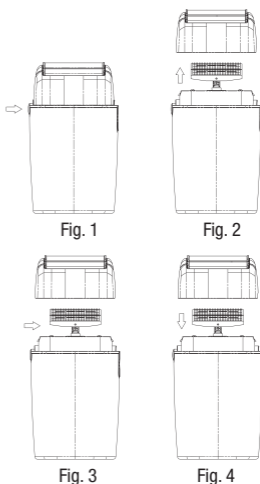
NOTE: Always replace the cutters and foil head assembly at the same time.

1. To remove cutters, place your fingers on each side and gently pull up and away from drive shaft.
2. To replace cutters, remove the new cutters from their packaging. Align cutter about the drive shaft and lightly push down until it snaps into place.
3. Replace the foil head assembly, turn shaver on to ensure it is working properly.



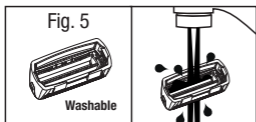
Daily Maintenance:

1. Press the release button on the sides of shaver and remove the head assembly (see Fig. 1 & 2).
2. Use cleaning brush to whisk away any debris on and around cutter (See Fig. 3).
3. Snap the head assembly closed (see Fig. 4)



Weekly Maintenance:

1. Repeat steps 1 – 3 from the Daily Maintenance cleaning steps.
2. Rinse the head of the shaver under running water (see Fig. 5). **NEVER** submerge the shaver in water.
3. Leave head open for drying.
4. Press the shaver head back into place (see Fig. 4).



BATTERY REMOVAL

When your rechargeable shaver reaches the end of its useful life, the Ni-MH batteries must be removed from the shaver and be recycled or disposed of properly in accordance with your state and local requirements. If this is not required by law, you may elect to dispose of the shaver with the batteries.

To remove the rechargeable battery:

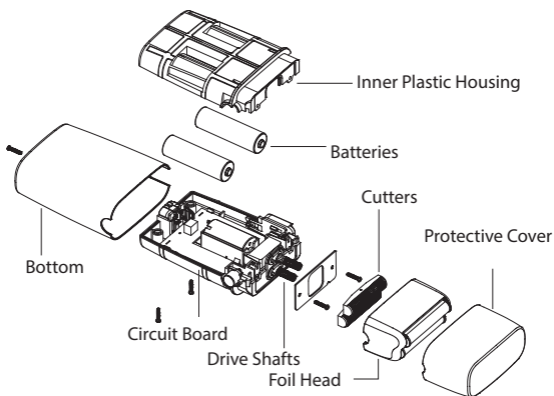
1. Unplug the shaver.
2. Run shaver until motor stops.
3. Remove foil head from shaver (press release button and pull head away from shaver body).
4. Remove screw from bottom housing. Remove 2 screws from metal plate under cutters.
5. Remove cutters by pulling away from drive shafts.
6. Remove on/off switch and re-

lease button by lightly prying free with a small screw driver.

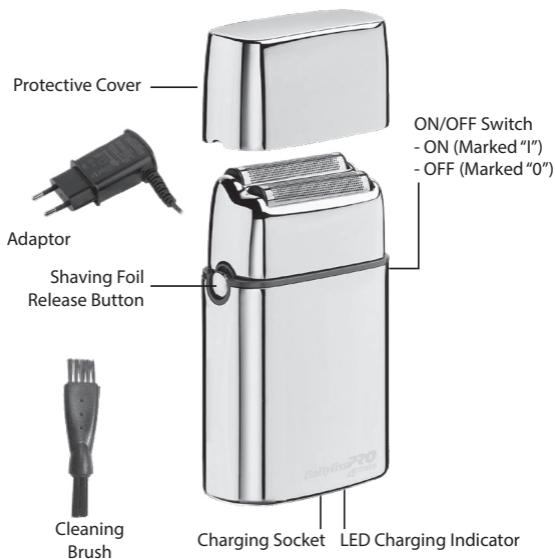
7. Slide off metal cover.
8. Remove screws holding inner plastic casing together.
9. Pry batteries free from circuit board and cut wires.
10. Dispose batteries.

CONTAINS NICKEL METAL HYDRIDE BATTERY. MUST BE COLLECTED, RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. DO NOT DISPOSE OF IN THE MUNICIPAL WASTE.

CAUTION: ALL RECHARGEABLE BATTERIES MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF IN ACCORDANCE WITH APPLICABLE STATE AND LOCAL REGULATIONS. DO NOT PUT IN FIRE OR MUTILATE, AS THE BATTERY MAY BURST OR RELEASE TOXIC MATERIALS. DO NOT SHORT-CIRCUIT, AS THIS MAY CAUSE BURNS.



FXFS2E - FXFS2GE CORD/CORDLESS DOUBLE FOIL SHAVER



DEUTSCH

Lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.

Adapter	CA78M
Vibrationen	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

AUFLADBARER DOPPEL-FOLIENRASIERER FXFS2E - FXFS2GE

GEBRAUCHSANLEITUNG

1. Vor dem erstmaligen Gebrauch sollte das Gerät 3 Stunden lang aufgeladen werden. Die aufladbare Batterie erlangt erst nach 3 Lade/Entladezyklen ihre volle Leistung.
2. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist ("O") Den Stecker des Netzteils an den Rasierer anschließen. Das Netzteil an den Netzstrom anschließen (vergewissern Sie sich, dass die Angaben auf dem Netzteil der jeweiligen Netzspannung entsprechen); die Ladeanzeige leuchtet um anzuzeigen, dass der Ladevorgang begonnen hat. Nach 3 Stunden ist der Ladevorgang abgeschlossen.
3. Das Netzteil erwärmt sich während des Ladevorgangs; dies ist normal.
4. Lebensdauer: Um die Lebensdauer der Batterien zu optimieren sollte

das Gerät alle sechs Monate 3 Stunden lang aufgeladen werden.

5. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter auf "O" steht, wenn das Gerät nicht verwendet wird.

ACHTUNG: jede Veränderung, die an diesem Gerät ohne ausdrückliche Genehmigung der zuständigen Konformitätsbehörden durchgeführt wird, könnte dazu führen, dass die Betriebszulassung des Geräts verfällt und es nicht mehr benutzt werden darf. Dieses Gerät entspricht den Anforderungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt zwei Bedingungen: (1) dieses Gerät erzeugt keine schädlichen Interferenzen, und (2) dieses Gerät muss sämtlichen Störungen standhalten, einschließlich der Störungen, die dazu führen, dass das Gerät möglicherweise nicht wie vorgesehen funktioniert.

ANMERKUNG: Dieses Gerät wurde geprüft und liegt gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften innerhalb der Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen elektromagnetische Störungen bei einer Installation in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenz-Energie abstrahlen. Wenn es nicht gemäß der Hersteller-Instruktionen installiert und angewendet wird, kann es störende Interferenzen im Bereich drahtloser Kommunikationsnetze verursachen. Es besteht jedoch keine Gewähr, dass

eine wie auch immer geartete Installation nicht zu Interferenzen führen könnte. Falls das Gerät Störungen an einem Radio- oder Fernsehgerät verursachen sollte (was festgestellt werden kann, indem das Gerät ein- und dann wieder ausgeschaltet wird), würden wir Sie dazu anhalten, zu versuchen, diese Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Die Empfängerantenne neu ausrichten oder anders aufstellen.
- Die Entfernung zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
- Das Gerät an einen anderen Stromkreis als derjenige des Empfängers anschließen.
- Den Betreiber oder Techniker Ihrer Radio/TV-Installation kontaktieren.

Achtung: jede Veränderung, die an diesem Gerät ohne ausdrückliche Genehmigung der Conair Corporation, des Herstellers oder der zuständigen Konformitätsbehörden durchgeführt wird, könnte dazu führen, dass die Betriebszulassung des Geräts verfällt und es nicht mehr benutzt werden darf.

NETZBETRIEB

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Das Kabel direkt mit dem Gerät verbinden und das Netzteil an den Netzstrom anschließen.

EIN-/AUSSCHALTER

Zum Einschalten des Geräts den Schalter auf "1" stellen. Zum Ausschalten den Schalter auf "0" stellen.

SEHR WICHTIG: Es ist für die Funktionstüchtigkeit des Geräts unabdingbar, die internen Klingen regelmäßig zu reinigen und zu ölen. Die Nichteinhaltung dieser Anleitung führt zum Verfall der Garantie.

GEBRAUCHSANLEITUNG

1. Wenn Sie eine empfindliche Haut haben, die nach der Rasur zu Reizungen neigt, oder wenn Sie an einer Hautallergie leiden, sollten Sie einen Test auf einem kleinen Bereich am Arm oder Bein durchführen, bevor Sie das Gerät im Gesicht verwenden.
2. Die Kappe abnehmen und das Gerät einschalten. Den Rasierer im rechten Winkel zum Gesicht halten und die Klinge langsam über die Haut gleiten lassen.

Tipp: als Faustregel werden die Haare immer entgegen der Wuchsrichtung rasiert, das ist die wirksamste Rasur. Für noch bessere Resultate die Haut in schwierigen Bereichen mit den Fingern straffen.

3. Das Gerät nach dem Gebrauch ausschalten und reinigen.
4. Den Rasierer während der Rasur nicht zu stark an die Haut drücken; dies könnte zu Reizungen oder einer Überhitzung des Geräts führen und die Qualität der Rasur beeinträchtigen.
5. Ihre Haut benötigt 2 bis 4 Wochen, um sich an einen neuen Rasierer zu gewöhnen; während dieses Zeitraums sollte der Rasierer nicht gewechselt werden.
6. Wenn die Haare über 1 mm lang sind, sollten Sie vor der Rasur mit ei-

nem Haarschneider gekürzt werden; dadurch wird die Rasur gründlicher.

PFLEGE IHRES RASIERERS

Den Rasierkopf nicht entfernen, während der Rasierer eingeschaltet ist. Das Gerät immer vorher ausschalten!

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in den Innenraum des Gehäuses laufen können, um die Gefahr eines Stromschlags auszuschließen.

Niemals Druck auf die Klinge oder die internen Klingen ausüben und sie auch nicht mit harten Gegenständen berühren, denn dies könnte irreparable Schäden am Gerät oder seinen Bestandteilen verursachen.

Achten Sie darauf, die Klingen nicht zu berühren, sie sind sehr scharf. Verletzungsgefahr

Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, Scheuerschwämme oder scheuernde Gegenstände, um das Gerät zu reinigen, denn diese könnten dem Rasierer irreparable Schäden zufügen.

ANMERKUNG: vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es reinigen.

ACHTUNG

- **NIEMALS** das Gerät oder die internen Klingen nass werden lassen. Verwenden Sie zur Reinigung ausschließlich die beiliegende kleine Reinigungsbürste.
- Das Gehäuse mit einem leicht angefeuchteten Tuch säubern. Verwenden Sie keine scharfen Reiniger oder andere chemische Produkte.
- Das Gehäuse mit einem trock-

nen Tuch abtrocknen. Den Rasierer nicht mit einem Föhn oder anderen Heizgeräten trocknen. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig trocken ist, bevor Sie es wieder verwenden.

- Achten Sie darauf, dass der Spannungsschalter auf der richtigen Position steht, bevor Sie das Gerät einschalten. Gegebenenfalls wird ein Reiseadapter (nicht beiliegend) für den Betrieb des Geräts in den USA oder Kanada benötigt.

Das beiliegende Netzteil passt sich automatisch an die Netzspannung an.

DAS GERÄT NICHT MIT EINEM SPANNUNGSWANDLER VERWENDEN.

AUSWECHSELN DER RASIERKOPFS

1. Den runden Freigabeknopf auf der Seite des Rasierers drücken, um die Klinge zu lösen. Den Rasierkopf an den Seiten festhalten und sanft nach oben abziehen.
2. Den Ersatz-Rasierkopf aus der Verpackung nehmen.

Den Rasierkopf auf die internen Klingen ausrichten. Den Rasierkopf vorsichtig auf das Gerät schieben und andrücken, bis er einrastet.

ACHTEN SIE DARAUF, WÄHREND DES EINBAUS NICHT DIE KLINGE ODER DIE INTERNEN KLINGEN ZU BESCHÄDIGEN.

WECHSELN DER INTERNEN KLINGEN

ANMERKUNG: den Rasierkopf und die internen Klingen immer gleichzeitig auswechseln.

1. Die internen Klingen an den Seiten festhalten und hochziehen, um sie zu entnehmen.
2. Die internen Ersatzklingen aus der Verpackung nehmen.

Die internen Klingen auf die Antriebsachse stecken und leicht andrücken, bis sie einrastet.

3. Den Scherkopf wieder befestigen und das Gerät einschalten um zu prüfen, ob alles funktioniert.

Tägliche Pflege:

1. Den runden Freigabeknopf auf der Seite des Geräts drücken, um den Rasierkopf zu entfernen (Abb. 1 und 2).
2. Mit dem Reinigungspinsel die Rückstände auf den Klingen und rund herum entfernen (Abb. 3).
3. Den Rasierkopf wieder befestigen (Abb. 4).

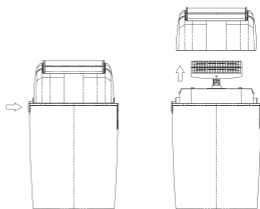
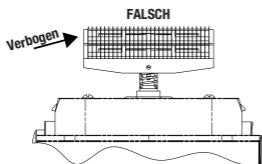
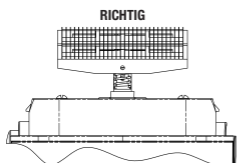


Fig. 1

Fig. 2

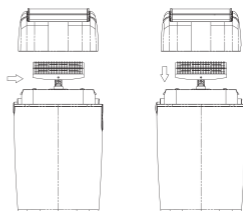
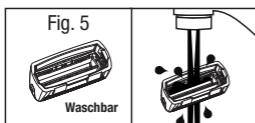


Fig. 3

Fig. 4

Wöchentliche Pflege:

1. Die Schritte 1 bis 3 der täglichen Pflege durchführen.
2. Den Rasierkopf unter fließendem Leitungswasser abspülen (Abb. 5). **NIEMALS** das Gerät in Wasser tauchen.
3. Den Rasierkopf offen lassen, bis er wieder trocken ist.
4. Den Rasierkopf wieder befestigen (Abb. 4).



ENTFERNEN DER BATTERIEN

Am Ende der Lebensdauer des Geräts müssen die Ni-MH-Batterien entnommen und nach den jeweils gültigen Bestimmungen wiederverwertet werden. Falls es in Ihrem Land keine diesbezüglichen gesetzlichen Bestimmungen gibt, können Sie, falls Sie dies wünschen, die Batterien zusammen mit dem Rasierer entsorgen.

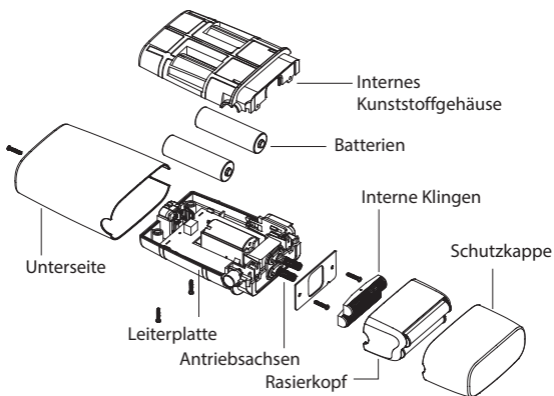
Entnehmen der Batterien:

1. Den Netzstecker ziehen
2. Das Gerät laufen lassen, bis der Motor still steht.
3. Den Rasierkopf entnehmen, indem Sie den Freigabeknopf drücken und dabei den Rasierkopf vom Gehäuse abziehen.
4. Die Schrauben unten am Gehäuse entfernen. Die beiden Schrauben der Metallplatte, die

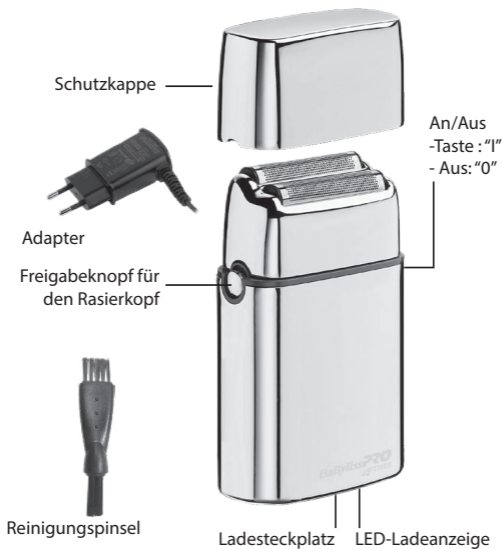
- sich unter den internen Klingen befindet, entfernen.
5. Die internen Klingen nach oben von den Antriebsachsen abziehen, um sie zu entfernen.
6. Mit einem kleinen Schraubenzieher den Schalter und den Freigabeknopf des Rasierkopfs entfernen.
7. Die Metallabdeckung entfernen.
8. Die Schraube entfernen, die das interne Kunststoffgehäuse hält.
9. Die Kabel durchtrennen, die Batterien und Leiterplatte verbinden.
10. Die Batterien entsorgen/wiederverwerten

DIESES GERÄT ENTHÄLT AUFLADBARE NICKEL-METALL-BATTERIEN (NI-MH), DIE NACH DEN JEWEILS GELTENDEN BESTIMMUNGEN WIEDERVERWERTET WERDEN MÜSSEN. NICHT MIT DEM NORMALEN HAUSMÜLL ENTSORGEN.

ACHTUNG: ALLE AUFLADBAREN BATTERIEN MÜSSEN ENTSPRECHEND DER LOKAL UND REGIONAL GELTENDEN GESETZLICHEN BESTIMMUNGEN WIEDERVERWERTET ODER ENTSORGT WERDEN. DIE BATTERIEN NICHT VERBRENNEN ODER ANSTECHEN, DENN SIE KÖNNTEN EXPLODIEREN ODER TOXISCHE SUBSTANZEN FREISETZEN. NICHT KURZSCHLIESSEN, DENN DIES KÖNNTE ZU VERBRENNUNGEN FÜHREN.



DOPPELKLINGENRASIERER MIT/OHNE KABEL FXFS2E - FXFS2GE



РУССКИЙ

Перед использованием электроприбора внимательно прочтите правила безопасности.

адаптер	CA78M
вибрации	$< 2,5 \text{ m/s}^2$
LpA (dB(A))	< 70

ПЕРЕЗАРЯЖАЕМАЯ ЭЛЕКТРОБРИТВА С ДВОЙНЫМ СЕТОЧНЫМ НОЖОМ FXFS2E - FXFS2GE

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Перед первым использованием электроприбора оставьте его на зарядке в течение 3 часов. Перезаряжаемая батарейка достигнет своей максимальной емкости только после 3 циклов зарядки/разрядки.
2. Проверьте, выключен ли электроприбор ("O"). Вставьте разъем переходника в электробритву. Включите переходник в сеть (перед включением проверьте рабочее напряжение прибора, указанное на этикетке); загоревшийся индикатор означает, что зарядка началась. Для полной зарядки прибора необходимо 3 часа.

3. Переходник может нагреваться в процессе зарядки: это нормальное явление.
4. Срок службы: для оптимизации срока службы перезаряжаемых батареек рекомендуется каждые шесть месяцев заряжать электроприбор в течение 3 часов.
5. Когда вы не пользуетесь электроприбором, убедитесь в том, что переключатель находится в положении "O".

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: любые изменения, внесенные в это устройство без одностороннего согласия компетентного органа по оценке соответствия, могут лишить пользователя права на эксплуатацию электроприбора. Данный электроприбор соответствует разделу 15 нормативов FCC. Функционирование прибора предопределяется двумя условиями: (1) данный электроприбор не должен создавать помех; (2) данный прибор должен принимать все помехи, включая те, которые могут препятствовать его нормальной эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Данный электроприбор был проверен и признан соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В согласно разделу 15 нормативов FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых

помещениях. Данный прибор генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. Если его установка и использование не соответствуют инструкциям, прибор может создавать вредные помехи для радиосвязи.

Тем не менее, нет никакой гарантии того, что любая конкретная установка не будет издавать помех. Если данный электроприбор создает вредные помехи для функционирования радио или телевидения (что можно определить, выключив и включив прибор), рекомендуется попытаться устранить помехи с помощью одного или нескольких способов, предлагаемых далее:

- Измените ориентацию или место расположения приемной антенны
- Удалите прибор от приемника
- Включите прибор и приемники в сетевые розетки разных цепей питания.
- Проконсультируйтесь с дистрибьютором или со специалистом в области радио/телетехники.

Предупреждение: любое изменение или модификация электроприбора, выполненное без однозначно выраженного одобрения Conair Corporation, изготовителя прибора, либо компетентного органа по оценке соответствия, могут лишить пользователя права на эксплуатацию электроприбора.

РАБОТА ОТ СЕТИ

Убедитесь в том, что прибор выключен. Вставьте разъем переходника непосредственно в электроприбор и включите переходник в электрическую розетку.

КНОПКА ВЫКЛ./ВЫКЛ.

Чтобы включить электроприбор, передвиньте переключатель в положение "I". Чтобы выключить электроприбор, передвиньте переключатель в положение "O".

ОБРАТИТЕ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ:

для обеспечения бесперебойного функционирования электроприбора исключительно важно регулярно очищать и смазывать лезвия электробритвы. Несоблюдение данного требования аннулирует гарантии.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Если у вас чувствительная кожа, или она легко раздражается при бритье, либо если вы страдаете кожной аллергией, попробуйте сначала побрить небольшой участок кожи на руке или на ноге.
2. Снимите крышку и включите электроприбор. Держите электробритву под прямым углом к лицу и аккуратно передвигайте ее по коже скользящим движением. Совет: как правило, наиболее эффективный метод бритья - против роста волос. В труднодоступных для бритья местах натягивайте кожу, это поможет лучше выбрить ее.

3. Закончив пользоваться электроприбором, выключите и очистите его.

4. Не прижимайте бритву слишком сильно к коже во время бритья: это может вызвать раздражение кожи, привести к перегреву электроприбора и к ухудшению качества бритья.

5. Чтобы ваша кожа привыкла к новой электробритве, понадобится 2-4 недели. Не пользуйтесь другой бритвой в этот период.

6. Если волосы длиннее 1 мм, предварительно подстригите их машинкой перед бритьем: в результате ваша кожа будет выбрита более гладко.

УХОД ЗА ЭЛЕКТРОБРИТВОЙ

Не снимайте бритвенную головку при включенном электроприборе. Обязательно сначала выключите электробритву!

Во избежание рисков поражения электрическим током не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса.

Никогда не следует нажимать на сетку или внутренние лезвия для бритья, либо прикасаться к ним твердыми предметами: это может привести к непоправимым повреждениям электроприбора или его компонентов.

Будьте крайне осторожны: не прикасайтесь к лезвиям, они очень острые и могут стать причиной травм.

Для ухода за электроприбором не

пользуйтесь мощными средствами либо абразивными чистящими средствами или приспособлениями: это может привести к непоправимым повреждениям электробритвы.

ПРИМЕЧАНИЕ: перед уходом за электроприбором убедитесь в том, что он выключен.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

- **НЕ СЛЕДУЕТ МЫТЬ ВОДОЙ** электроприбор и его внутренние лезвия. Для ухода за электроприбором пользуйтесь только щеточкой для очистки, включенной в комплект поставки.
 - Протирайте корпус прибора слегка влажной тканью. Не пользуйтесь сильнодействующими моющими средствами или иными химическими веществами.
 - Для просушки корпуса электробритвы вытрите его тканью насухо. Не пользуйтесь для этой цели феном или иным нагревательным прибором.
 - Прежде чем воспользоваться электробритвой, убедитесь в том, что она полностью высохла.
 - Прежде чем включить прибор в сеть, убедитесь в том, что переключатель напряжения находится в надлежащем положении. Для использования электроприбора за пределами США и Канады может понадобиться сетевой дорожный адаптер (не входит в комплект поставки).
- Переходник, поставленный в комплекте с прибором, автоматически адаптируется к

напряжению в сети.

**НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ
ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЕМ
НАПРЯЖЕНИЯ ДЛЯ ВКЛЮЧЕНИЯ
ПРИБОРА В СЕТЬ!**

ЗАМЕНА БРИТВЕННОЙ ГОЛОВКИ

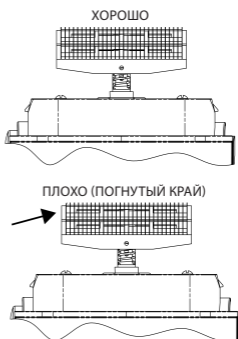
1. Чтобы отсоединить бритвенную головку, нажмите на круглую кнопку разблокирования, расположенную сбоку электроприбора. Удерживая головку с обеих сторон, аккуратно потяните ее вверх и снимите с бритвы.
2. Достаньте из упаковки сменную бритвенную головку. Выровняйте ее по отношению к внутренним лезвиям. Соблюдая осторожность, установите бритвенную головку на корпус, нажимая на нее до тех пор, пока она не защелкнется.

**СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ,
ЧТОБЫ НЕ ПОВРЕДИТЬ СЕТКУ ИЛИ
ВНУТРЕННИЕ ЛЕЗВИЯ БРИТВЫ ВО
ВРЕМЯ УСТАНОВКИ.**

ЗАМЕНА ВНУТРЕННИХ ЛЕЗВИЙ

ПРИМЕЧАНИЕ: бритвенную головку и внутренние лезвия всегда следует заменять одновременно.

1. Чтобы снять внутренние лезвия, возьмите их за края и приподнимите.
2. Достаньте из упаковки сменные лезвия. Расположите их точно над приводным валом и нажмите на них до щелчка.
3. Установите на место бритвенную головку и включите электроприбор, чтобы проверить, нормально ли он работает.



Ежедневный уход

1. Снимите бритвенную головку, нажав на кнопку разблокирования сбоку электроприбора (Рис. 1 и 2)
2. Воспользуйтесь щеточкой для очистки, чтобы удалить засорения, накопившиеся на лезвиях и вокруг них (Рис.3)
3. Установите на место бритвенную головку (Рис. 4)

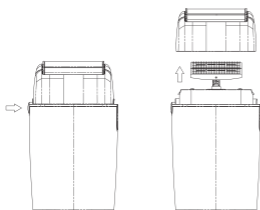


Рис. 1

Рис. 2

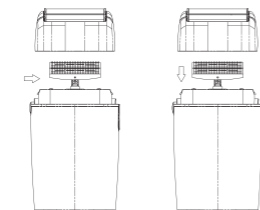
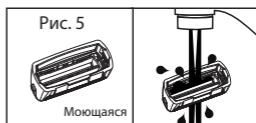


Рис. 3

Рис. 4

Еженедельный уход:

1. Выполните действия в соответствии с п.п. 1-3 процедуры ежедневного ухода.
2. Ополосните бритвенную головку под проточной водой (Рис.5). **НИКОГДА** не погружайте электроприбор в воду.
3. Оставьте бритвенную головку открытой, пока она не высохнет.
4. Установите бритвенную головку на место (рис.4).



ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕЕК

По окончании срока службы электроприбора перезаряжаемые аккумуляторные батарейки Ni-MH должны быть извлечены из электробритвы и утилизированы в соответствии с действующими местными и региональными правилами. Если законодательством этого не требуется, вы можете утилизировать электробритву, не вынимая батарейки.

Извлечение перезаряжаемых батареек:

1. Отключите электроприбор от сети.
2. Оставьте электроприбор включенным до полной остановки двигателя.
3. Для снятия бритвенной головки нажмите на кнопку

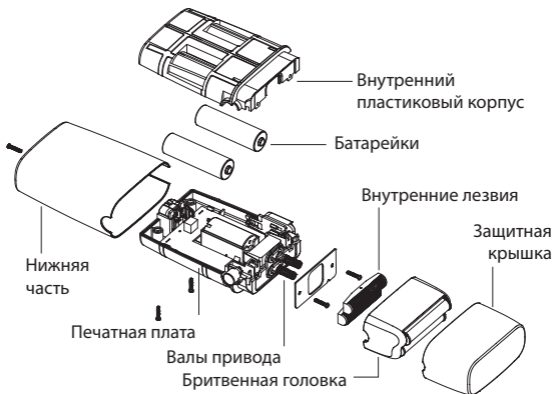
- разблокирования, потяните за головку и снимите ее с корпуса.
- Отвинтите винты в основании корпуса. Отвинтите оба винта металлической пластины, расположенной под внутренними лезвиями.
 - Чтобы извлечь из прибора внутренние лезвия, потяните за них и снимите их с вала привода.
 - С помощью маленькой отвертки извлеките из прибора переключатель и кнопку разблокирования бритвенной головки.
 - Снимите металлическую крышку.
 - Отвинтите винты, которыми закреплен внутренний металлический корпус.
 - Перережьте провода, соединяющие батарейки с печатной платой.
 - Сдайте аккумуляторные батарейки на переработку или на утилизацию.

В ДАННОМ ЭЛЕКТРОПРИБОРЕ УСТАНОВЛЕНЫ НИКЕЛЬ-МЕТАЛЛ-ГИДРИДНЫЕ (NI-MH) АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕЙКИ, ПОДЛЕЖАЩИЕ УТИЛИЗАЦИИ В СООТВЕТСТВИИ С ДЕЙСТВУЮЩИМИ НОРМАТИВАМИ. НЕ ВЫБРАСЫВАЙТЕ БАТАРЕЙКИ С БЫТОВЫМИ ОТХОДАМИ. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** ВСЕ ПЕРЕЗАРЯЖАЕМЫЕ АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕЙКИ ДОЛЖНЫ БИТЬ УТИЛИЗИРОВАННЫМИ ИЛИ ПЕРЕРАБОТАНЫМИ В СООТВЕТСТВИИ С МЕСТНЫМ ИЛИ РЕГИОНАЛЬНЫМ

ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ. НЕ СЖИГАЙТЕ И НЕ ПРОКАЛЫВАЙТЕ БАТАРЕЙКИ, ОНИ МОГУТ ВЗРЫВАТЬСЯ ИЛИ ВЫДЕЛЯТЬ ТОКСИЧНЫЕ ВЕЩЕСТВА. НЕ ДОПУСКАЙТЕ КОРОТКОГО ЗАМЫКАНИЯ БАТАРЕЕК, ЭТО МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ ОЖОГИ.

Машинка для стрижки
Производитель: BABYLISS SARL
99 Авеню Аристид Бриан
92120, Монруж, Франция
Факс 33 (0) 1 46 56 47 52
Сделано в Тайвань
Дата производства (неделя, год):
см. на товаре

The logo consists of the letters 'EAS' in a bold, stylized, blocky font. The 'E' and 'A' are connected at the top, and the 'S' is positioned to the right of the 'A'.



**ЭЛЕКТРОБРИТВА С ДВОЙНЫМ НОЖОМ-СЕТКОЙ,
РАБОТАЮЩАЯ ОТ СЕТИ ИЛИ ОТ БАТАРЕЕК
FXFS2E - FXFS2GE**



TÜRKÇE

Lütfen cihazı kullanmadan önce güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyun.

Adaptör	CA78M
Titreşimler	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

KABLOLU / KABLOSUZ (PİLLİ) METAL ÇİFT FOLYO TIRAŞ MAKİNESİ FXFS2E - FXFS2GE

KULLANIM TALİMATLARI

1. Tıraş makinesini ilk kez kullanmadan önce, 3 saat boyunca sürekli olarak şarj edin. Maksimum pil kapasitesine ancak 3 şarj ve boşaltma döngüsünden sonra ulaşılabilir.
2. Tıraş makinesindeki düğmenin **KAPALI** (O) konumunda olduğundan emin olun. Şarj prizini tıraş makinesinin altındaki yuvaya takın. Adaptörü (adaptöre yapıştırılmış etikette listelenen voltajda olan) herhangi bir elektrik prizine takın. Şarj göstergesi, şarj işleminin başladığını belirtmek için yanacaktır. Şarj işlemi 3 saat sonra tamamlanır.
3. Şarj işlemi sırasında adaptör ısınabilir. Bu normaldir.
4. Pillerin korunması: Şarj edilebilir pillerin optimum kapasitesini

korumak için, tıraş makinesinin yaklaşık 6 ayda bir 3 saat şarj edilmesi gerekir.

5. Tıraş makinesi çalışmadığında düğmenin **KAPALI** (O) konumunda olduğundan emin olun.

UYARI: Uyumluluktan sorumlu tarafça açıkça onaylanmayan bu ünitedeki değişiklikler veya modifikasyonlar, kullanıcının ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir. Bu cihaz FCC Kurallarının 15. Bölümüne uygundur.

İşlem aşağıdaki iki koşula tabidir: (1) Bu cihaz zararlı müdahalelere yol açmayacaktır ve (2) bu cihaz, istenmeyen çalışmaya neden olabilecek müdahalelere de dahil olmak üzere, alınan herhangi bir müdahaleyi kabul etmeyecektir.

NOT: Bu cihaz test edilmiştir ve FCC Kurallarının 15. Bölümüne uygun olarak B Sınıfı dijital cihaz için öngörülen sınırlamalara uygundur. Bu sınırlar, kurulumlarda meydana gelebilecek zararlı müdahalelere karşı makul koruma sağlamak için tasarlanmıştır. Bu ekipman, radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir; ve talimatlara uygun şekilde kurulmaz ve kullanılmazsa, radyo iletişimde zararlı müdahalelere neden olabilir. Bununla birlikte, belirli bir kurulumda müdahalelerin oluşmayacağına dair herhangi bir garantisi yoktur. Eğer bu ekipman, radyo veya televizyon alıcılarına, ekipmanı kapatıp açtığınızda tespit edilebilen zararlı müdahale-

lere neden olursa, kullanıcıya, aşağıdaki önlemlerden bir veya daha fazlasını uygulayarak, müdahaleyi düzeltmeye çalışması önerilir:

- Alıcı antenini tekrar yönlendirin veya yerini değiştirin.
- Ekipmanla alıcı arasındaki mesafeyi arttırın.
- Ekipmanı, alıcının bağlı olduğundan farklı bir devredeki prize takın.
- Yardım için satıcıya veya deneyimli bir radyo / TV teknisyenine danışın.

Dikkat: Bu ürünün üreticisi ve uygunluktan sorumlu olan taraf olarak Conair Corporation tarafından açıkça onaylanmayan her türlü değişiklik, kullanıcının ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabılır.

DOĞRUDAN TAKMA İŞLEMİ İÇİN

Tıraş makinesinin kapalı olduğundan emin olun. Şarj prizini tıraş makinesinin altındaki prize takın ve adaptörü prize takın.

AÇMA / KAPAMA DÜĞMESİ

Çalıştırmak için düğmeyi ON (I) konumuna kaydırın.

İşlemi durdurmak için, KAPALI (O) konumuna getirin.

ÇOK ÖNEMLİ: Düzgün çalışması için kesiciler düzenli olarak temizlenmeli ve yağlanmalıdır. Kesicilerin düzenli olarak temizlenmesi ve yağlanmaması garantiyi geçersiz kılar.

TEMEL KULLANIM TALİMATLARI

1. Cildi hassas olan veya tıraştan kolayca tahriş olan veya cilt alerjisi olan erkekler tıraş makinesini kullanmadan önce, onu bacak veya kol üzerinde bir bölümde test etmelidir.
2. Koruyucu kapağı çıkarın ve tıraş olmaya başlamak için üniteyi açın. Tıraş makinesini tıraş etmek istediğiniz bölgeye dik açıyla tutun ve çift tıraş folyosunu cildiniz boyunca dikkatlice gezdirin. İpucu: Genel olarak, saçların büyüme yönüne karşı tıraş olmanızı öneririz, çünkü bu, saçları düzeltmenin en iyi yoludur. En iyi sonuçları elde etmek için, erişilemeyen alanlarda cildinizi parmaklarınızla sıkıca çekin.
3. Her tıraştan sonra tıraş makinesini kapatın ve temizleyin.
4. Tıraş makinesini cildiniz üzerinde çok fazla bastırmayın çünkü bu durum tahrişe neden olabilir; tıraşı ılımlı bir şekilde yapın ve sıfır tıraş olmasını önleyin.
5. Lütfen, cildinizin bir tıraş makinesine uyum sağlamasının 2 ila 4 hafta sürdüğünü unutmayın; bu nedenle, lütfen bu süre zarfında tıraş aletlerini değiştirmeyin.
6. Saç 1 mm'den uzunsa, önce bir düzeltici ile saçları keserek başlayın, ve ardından pürüzsüz bir düzeltme için tıraş makinesini kullanın.

KULLANICI BAKIM TALİMATLARI

TIRAŞ MAKİNEİNİZE DİKKATLİCE DAVRANIN

Tıraş makinesi açıkken, tıraş folyo ünitesini çıkarmayın.

Tıraş makinesini daima kapatın!

Tekrar çalışmaya başladığında elektrik çarpması riskini önlemek için, tıraş makinesinin içine su girmesini önleyin.

Kesim bıçaklarına veya tıraş folyosuna asla basmayın ve sert nesnelere dokunmayın; bu durum, tıraş makinesinde veya parçalarda onarılamaz bir hasara neden olabilir.

Çok keskin oldukları için, bıçaklarla çalışırken dikkatli olun. Yaralanma tehlikesi!

Temizlerken herhangi bir deterjan veya temizleme maddesi kullanmayın ve aşındırıcı veya keskin nesnelere kullanmayın.

Tıraş makinesinde onarılamaz bir hasara neden olabilirler.

NOT: Tıraş makinenizi temizlerken, cihazın kapalı olduğundan emin olun.

DİKKAT!

- Tıraş makinesini veya kesicileri su altında **BIRAKMAYIN**. Temizlemek için sadece (ürüne dahil olan) küçük fırçayı kullanın.
- Tıraş makinesinin dış yüzeylerini temizlemek için nemli bir bez kullanın. Güçlü deterjan veya başka kimyasal maddeler kullanmayın.

• Kuruması için tıraş makinesinin yüzeyini kuru bir havluyla silin. Tıraş makinesini kurutmak için saç kurutma makinesi veya ısıtıcı kullanmayın.

• Tıraş makinesi tamamen kurumadan kullanılmamalıdır.

• Fişi prize takmadan önce voltajın doğru olduğundan emin olun. ABD dışında güç kaynağına bağlantı için, elektrik prizine uygun konfigürasyona sahip bir ek fiş adaptörü kullanın. Verilen adaptör otomatik olarak giriş voltajını ayarlar.

GERİLİM DÖNÜŞTÜRÜCÜSÜ KULLANMAYIN.

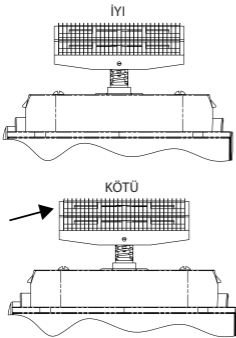
FOLYO BAŞLIĞI DÜZENEGİNİ DEĞİŞTİRMEK İÇİN

1. Folyo başlık düzeneğini her iki taraftan tutun ve tıraş ünitesinden hafifçe çekin. Folyo başlığı düzeneğini her iki taraftan tutun ve hafifçe tıraş ünitesinden çekin.
2. Yedek folyo başlığı düzeneğini (FXRF2) paketinden çıkarın. Yedek folyo başlığı düzeneğini kesicilerin üzerine hizalayın. Yedek folyo başlığı düzeneğini sıkıca yerine oturuncaya kadar tıraş makinesi ünitesine doğru dikkatlice hareket ettirin. **TAKARKEN FOLYOLARA VEYA KESİCİLERE ZARAR VERMEYE DİKKAT EDİN.**

KESİCİLERİ DEĞİŞTİRMEK İÇİN

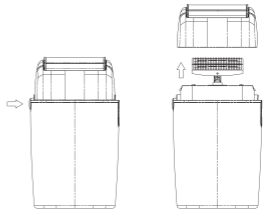
NOT: Her zaman kesicileri ve folyo başlığı düzeneğini aynı anda değiştirin.

1. Kesicileri çıkarmak için parmaklarınızı her iki tarafa yerleştirin ve yavaşça yukarıya doğru iterek, tahrik milinden çıkarın.
2. Kesicileri değiştirmek için, yeni kesicileri paketlerinden çıkarın. Kesiciyi tahrik mili etrafında hizalayın ve yerine oturuncaya kadar hafifçe aşağı bastırın.
3. Folyo başlığı düzeneğini değiştirin, düzgün çalıştığından emin olmak için tıraş makinesini açın.



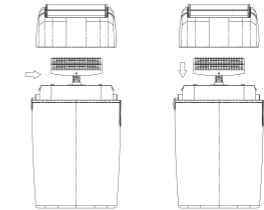
Günlük bakım:

1. Tıraş makinesinin yanındaki serbest bırakma düğmesine basın ve başlık düzeneğini çıkarın (bkz. Şekil 1 ve 2).
2. Kesici üzerindeki ve etrafındaki çöpleri çırpma fırçası için temizleme fırçası kullanın (Bkz. Şekil 3).
3. Başlık düzeneğini kapalı olarak tutun (bkz. Şekil 4)



Şekil 1

Şekil 2

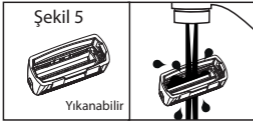


Şekil 3

Şekil 4

Haftalık Bakım:

1. Günlük Bakım temizleme adımlarından 1 - 3 adımlarını tekrarlayın.
2. Tıraş makinesinin kafasını akan su altında durulayın (bkz. Şekil 5). Tıraş makinesini ASLA suya batırmayın.
3. Kurutma için başlığı açık bırakın.
4. Bastırarak, tıraş makinesini tekrar yerine takın (bkz. Şekil 4).



PİLLERİN ÇIKARILMASI

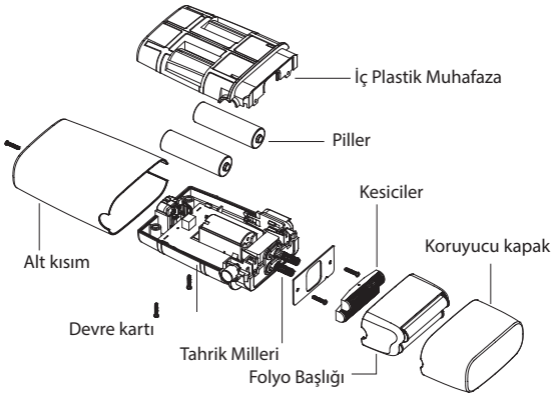
Şarj edilebilir tıraş makinesiniz kullanım ömrünün sonuna geldiğinde, Ni-MH pilleri tıraş makinesinden çıkarılmalıdır ve ülke ve yerel gereksinimlere uygun olarak geri dönüştürülmeleri veya uygun şekilde imha edilmesi atılmaları gerekir. Yasaya göre bu gerekli değilse, tıraş makinesini pillerle birlikte imha etmeyi seçebilirsiniz. Şarj edilebilir pili çıkarmak için:

1. Tıraş makinesini fişten çekin.
2. Tıraş makinesini motor durana kadar çalıştırın.
3. Folyo başlığını tıraş makinesinden çıkarın (serbest bırakma düğmesine basın ve başlığı tıraş makinesinden çekin).
4. Alt yuvadan vidayı çıkarın. Kesicilerin altındaki metal plakadan 2 vidayı çıkarın.

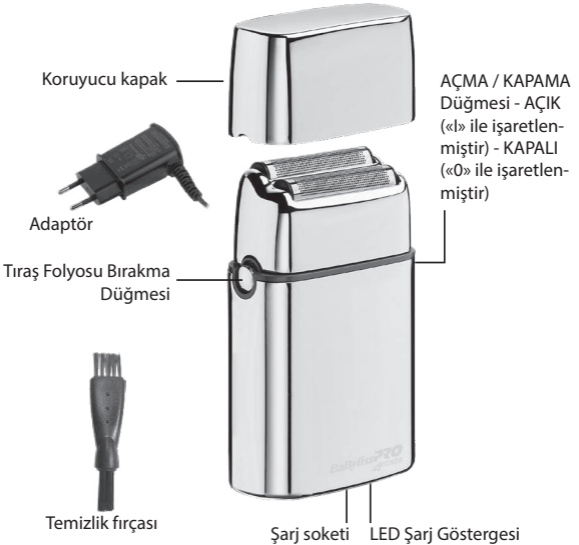
5. Kesicileri, tahrik millerinden çekerek çıkarın.
6. Açma / kapama düğmesini çıkarın ve küçük bir tornavida ile hafifçe sökerek düğmeyi serbest bırakın.
7. Metal kapağını kaydırarak çıkarın.
8. İç plastik kılıfı bir arada tutan vidaları çıkarın.
9. Pilleri devre kartından kaldırın ve kabloları kesin.
10. Pilleri imha edin.

NİKEL METAL HİDRİT PİL İÇERİR. UYGUN ŞEKİLDE TOPLANMALI, GERİ DÖNÜŞTÜRÜLMELİ VEYA İMHA EDİLMELİDİR. BELEDİYE ATIKLARINA ATMAYIN.

DİKKAT: ŞARJ EDİLEBİLİR TÜM PİLLER, GEÇERLİ YASALARA VE YEREL DÜZENLEMELERE UYGUN OLARAK GERİ DÖNÜŞTÜRÜLMELİ VEYA İMHA EDİLMELİDİR. ATEŞE ATMAYIN VEYA TAHRİP ETMEYİN ÇÜNKÜ PİL PATLAYABİLİR VEYA TOKSİK MADDELER ÇIKARABİLİR. KISA DEVRELERİ ENGELLEYİN, ÇÜNKÜ BU YANMALARA NEDEN OLABİLİR.



FXFS2E - FXFS2GE KABLULU / KABLOSUZ (PİLLİ) ÇİFT FOLYO TIRAŞ MAKİNESİ



LIETUVIŲ

Prieš pradėdami naudoti prietaisą, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas.

Adapteris	CA78M
Vibracija	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

ĮKRAUNAMA BARZDASKUTĖ DVIGUBA GALVUTE FXFS2E - FXFS2GE

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

1. Prieš pradėdami naudoti barzdaskutę pirmąjį kartą, įkraukite ją 3 valandas. Įkraunamas akumuliatorius pasieks didžiausią savo talpą tik po trijų visiško įkrovimo ir iškrovimo ciklų.
2. Patikrinkite, ar prietaisas yra išjungtas („O“). Prie barzdaskutės prijunkite įkrovimo kištuką. Prijunkite adapterį prie elektros tinklo (prieš jungdami patikrinkite ant adapterio etiketės nurodytą įtampą); įsižiėbia įkrovimo lemputė, rodanti, kad vyksta įkrovimas. Po 3 valandų prietaisas bus visiškai įkrautas.
3. Įkrovimo metu adapteris gali sušilti, tai normalu.
4. Tarnavimo trukmė: kad akumuliatoriai tarnautų pakanka-

mai ilgai, patariame kas šešis mėnesius įkrauti prietaisą 3 valandas.

5. Kai nenaudojate prietaiso patikrinkite, atjungikli yra ties „O“.

ĮSPĖJIMAS: Bet koku būdu pakeitęs prietaisą prieš tai negavus aiškaus atitikties klausimais kompetentingos įstaigos leidimo, naudotojas gali prarasti teisę naudoti prietaisą. Gaminys atitinka FCC standartų 15 skirsnio reikalavimus. Veikiantis prietaisas turi tenkinti dvi sąlygas: (1) prietaisas nekelia žalingųjų trukdžių ir (2) prietaisas turi priimti gaunamus trukdžius, įskaitant trukdžius, kurie gali sukelti nepageidaujamą poveikį.

PASTABA: Šis prietaisas yra išbandytas ir nustatyta, kad jis atitinka FCC standartų 15 skirsnyje B klasės skaitmeniniams prietaisams taikomus apribojimus. Šie apribojimai buvo nustatyti siekiant suteikti protingą apsaugą nuo kenksmingųjų trukdžių gyvenamosiose patalpose įtaisytuose įrenginiuose. Šis prietaisas gamina, naudoja ir gali skleisti radijo dažnių energiją. Jie prietaisas nėra įtaisytas ir naudojamas pagal instrukcijas, jis gali kelti kenksmingųjų trukdžių radijo ryšiui.

Kita vertus, nėra garantijos, kad koks nors įrenginys nekels trukdžių. Jei šis prietaisas kelia kenksminguosius trukdžius veikiančiai radijo ir televizijos

įrangai (tai galima nustatyti įjungus ir po to išjungus prietaisą), siūlome pamėginti jų išvengti pasinaudojus vienu ar keliais toliau išvardytais būdais:

- Pakeisti imtuvo antenos kryptį arba jos vietą.
- Patraukti prietaisą nuo imtuvo.
- jungti prietaisą prie kito kontūro, nei prijungtas imtuvas.
- Kreiptis į pardavėją ar radijo / televizijos specialistą.

Įspėjimas: bet koku būdu pakeitus ar pertvarkius prietaisą prieš tai negavus aiškaus bendrovės „Cocoonair Corporation“, gamintojo ar atitikties klausimais kompetentingos įstaigos leidimo, naudotojas gali prarasti teisę naudoti prietaisą.

NAUDOJIMAS PRIJUNGUS PRIE ELEKTROS TINKLO

Patikrinkite, ar prietaisas yra išjungtas. Prijunkite laidą tiesiai prie prietaiso ir įjunkite adapterį į elektros tinklą.

ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO JUNGIKLIS

Norėdami įjungti, nustatykite jungiklį į padėtį „I“. Norėdami išjungti, nustatykite jungiklį į padėtį „O“.

LABAI SVARBU: Kad prietaisas tinkama veiktų, labai svarbu reguliariai valyti ir sutepti viduje esančius peiliukus. Nesilaikant šių nurodymų prietaisui nebus teikiama garantija.

NAUDOJIMO BŪDAS

1. Jei jūsų oda jautri, skutantis ją lengva sudirginti arba jus vargina odos alergija, prieš naudodami barzdaskutę, išbandykite ją nedideliame rankos ar kojos odos plote.
2. Nuimkite dangtelį ir įjunkite prietaisą. Laikykite barzdaskutę prie veido stačiu kampu ir švelniai braukite tinkliais per odą.

Patarimas: paprastai veiksmingiausias skutimosi būdas yra skusti plaukelius prieš jų augimo kryptį. Norėdami pasiekti geresnių rezultatų, ištempkite sunkiai prieinamų vietų odą.

3. Baigę naudoti prietaisą, jį išjunkite ir išvalykite.
4. Skusdamiesi pernelyg nespauskite barzdaskutės prie odos, nes prietaisas gali sudirginti odą, perkaisti ir skusti prasčiau.
5. Jūsų odai gali prireikti 2–4 savaitių, kol pripras prie naujos barzdaskutės; šiuo laikotarpiu nekeiskite barzdaskutės į kitą.
6. Jei plaukeliai ilgesni nei 1 mm, prieš skusdamiesi patrupinkite juos kirpimo mašinėle; taip nuskusite plaukelius trumpiau.

BARZDASKUTĖS PRIEŽIŪRA

Nenuimkite skutimo galvutės, kai prietaisas įjungtas. Pirmą visuo- met išjunkite prietaisą!

Kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus, saugokite, kad į barzdaskutės korpusą nepatektų skysčio.

Niekuomet nespauskite peiliuko ar viduje esančių peiliukų, nelieskite jų kietais daiktais; priešingu atveju galima nepataisomai sugadinti prietaisą ar jo dalis.

Būkite atsargūs ir nelieskite peiliukų, jie labai aštrūs. Pavojus susižaloti.

Prietaisui valyti nenaudokite valiklių ir šveitimo preparatų; jie gali nepataisomai sugadinti barzdaskutę.

PASTABA: prieš valydami patikrinkite, ar prietaisas išjungtas.

ATSARGUMO PRIEMONĖS

- **NEŠLAPINKITE** prietaiso ar vidinių peiliukų. Valykite tik pridėdamu šepetėliu.
- Korpusą valykite šiek tiek sudrėkinta šluoste. Nenaudokite stiprių valiklių ar cheminių medžiagų.
- Norėdami išdžiovinti, nušluostykite korpusą sausa šluoste. Nedžiovinkite barzdaskutės plaukų džiovintuvu ar kitu įkaistančiu prietaisu.
- Prieš naudodami patikrinkite ar prietaisas sausas.
- Prieš įjungdami prietaisą patikrinkite, ar srovės pasirinkimo jungiklis tyra tinkamoje padėtyje. Gali būti, kad norint naudoti prietaisą už JAV ir Kanados ribų, jums prireiks kelioninio adapterio (komplekte nėra).

Su prietaisu tiekiamas adapteris automatiškai prisitaiko prie elektros tinklo įtampos.

NENAUDOKITE PRIETAISO SU ĮTAMPOS KEITIKLIU.

SKUTIMO GALVUTĖS KEITIMAS

1. Paspauskite ant barzdaskutės šono esantį apskritą atfiksavimo mygtuką, kad atpalaiduotumėte skutimo galvutę. Suimkite skutimo galvutę už šonų ir lengvai patraukę aukštyrį nuimkite.

2. Ištraukite atsarginę skutimo galvutę iš pakuotės.

Sulyginkite skutimo galvutę su vidiniais peiliukais. Atsargiai uždėkite skutimo galvutę ant prietaiso ir prispauskite kol išgirsite spragtelėjimą.

BŪKITE ATSARGŪS, KAD UŽDĖDAMI NESUGADINTUMĖTE PEILUOKO AR VIDINIŲ PEILUKŲ.

VIDINIŲ PEILIUKŲ KEITIMAS

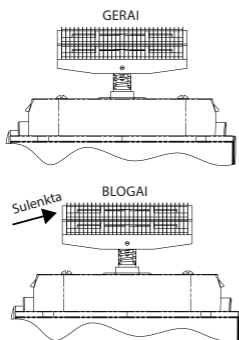
PASTABA: visuomet skutimo galvutę ir vidinius peiliukus keiskite vienu metu.

1. Norėdami nuimti vidinius peiliukus, suimkite juos už šonų ir kilstelkite.

2. Išpakuokite naujus vidinius peiliukus.

Sulygiuokite vidinius peiliukus su pavaros velenėliu ir paspauskite kol spragtelės.

3. Uždėkite skutimo galvutę ir įjunkite prietaisą patikrinti kaip jis veikia.

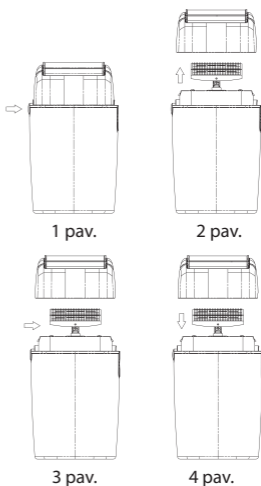


Kasdienė priežiūra:

1. Paspauskite ant prietaiso šono esantį atfiksavimo mygtuką, kad nuimtumėte skutimo galvutę (1 ir 2 pav.).

2. Valymo šepetėliu pašalinkite ant peiliukų ir aplink juos esančius plaukų likučius (3 pav.).

3. Uždėkite skutimo galvutę (4 pav.).



Kassavaitinė priežiūra:

1. Atlikite 1–3 kasdienės priežiūros etapus.
2. Nuplaukite skutimo galvutę po čiaupu (5 pav.). NIEKUOMET nenardinkite prietaiso į vandenį.
3. Palikite skutimo galvutę atidarytą, kad išdžiūtų.
4. Uždėkite skutimo galvutę (4 pav.).



BATERIJŲ IŠĖMIMAS

Nebetinkamo naudoti prietaiso įkraunamas Ni-MH baterijas reikia ištraukti ir pašalinti laikantis galiojančių vietos teisės aktų reikalavimų. Kai įstatymas to nereikalauja, jei pageidaujate, galite išmesti prietaisą kartu su baterijomis.

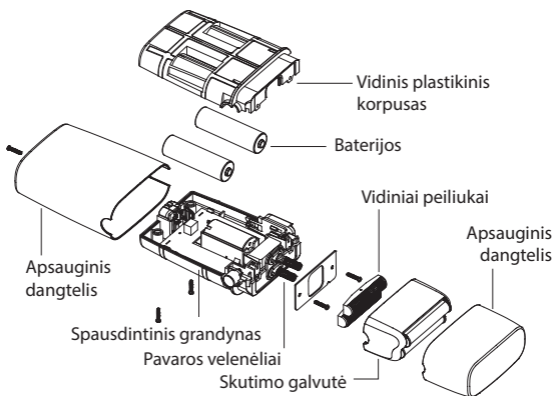
Įkraunamų baterijų išėmimas:

1. Atjunkite prietaisą nuo tinklo.
2. Įjunkite ir palikite jį veikti, kol varikliukas sustos.
3. Nuimkite skutimo galvutę paspausdami atfiksavimo mygtuką ir patraukdami ją į viršų, kad atsiskirtų nuo korpuso.
4. Išsukite korpuso apačioje esančius varžtus. Išsukite abu po vidiniais peiliukais esančios metalinės plokštelės varžtus.
5. Nuimkite vidinius peiliukus patraukdami juos, kad atsiskirtų nuo pavaros velenėlių.

6. Mažu atsuktuvu nuimkite jungiklį ir skutimo galvutės atfiksavimo mygtuką.
7. Nuimkite metalinį dangtelį.
8. Išsukite vidinį plastikinį korpusą laikančius varžtus.
9. Nukirpkite baterijas ir spausdintinį grandyną jungiančius laidus.
10. Išmeskite / atiduokite baterijas į surikimo punktą.

ŠIS PRIETAISAS TURI ĮKRAUNAMAS NIKELIO METALO-HIDRIDO (NI-MH) BATERIJAS, PAŠALINKITE JAS LAIKYDAMIESI GALIOJANČIŲ REIKALAVIMŲ. NEIŠMESKITE SU BUITINĖMIS ATLIEKOMIS.

ATSARGUMO PRIEMONĖS: VISAS ĮKRAUNAMAS BATERIJAS BŪTINA PAŠALINTI ARBA IŠMESTI LAIKANTIS VIETOS REGLAMENTUOJANČIŲ TEISĖS AKTŲ REIKALAVIMŲ. NEDEGINKITE IR NEPRADURKITE BATERIJŲ, JOS GALI SPROGTI ARBA GALI IŠSISKIRTI NUODINGŲ MEDŽIAGŲ. NESUDARYKITE TRUMPOJO JUNGIMO, GALITE NUSIDĖGINTI.



SU LAIDU / BE LAIDO NAUDOJAMA BARZDASKUTĖ DVIGUBU PEILIUKU FXFS2E - FXFS2GE



ROMÂNĂ

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță înainte de utilizarea aparatului.

Adaptor	CA78M
Vibrație	< 2,5 m/s ²
LpA (dB(A))	< 70

APARAT DE BĂRBIERIT METALIC CU FOLIE DUBLĂ, CU CABLU/FĂRĂ CABLU FXFS2E - FXFS2GE

INSTRUCȚIUNI DE OPERARE

1. Înainte de folosirea pentru prima oară a aparatului de bărbierit, încărcați-l continuu timp de 3 ore. Capacitatea maximă a bateriei va fi atinsă numai după 3 cicluri de încărcare și descărcare.
2. Asigurați-vă că respectivul comutator al aparatului de bărbierit se află în poziția OFF (O) (OPRIT). Conectați fișa de încărcare la mufa din partea inferioară a aparatului de bărbierit. Conectați adaptorul într-o priză electrică (la tensiunile precizate pe eticheta de pe adaptor). Indicatorul de încărcare se va aprinde, pentru a indica începerea încărcării. Încărcarea se încheie după 3 ore.
3. În timpul încărcării, adaptorul

se poate încălzi. Acest lucru este normal.

4. Conservarea bateriilor: Pentru a păstra capacitatea optimă a bateriilor reîncărcabile, aparatul de bărbierit trebuie să fie reîncărcat timp de 3 ore aproximativ la fiecare 6 luni.
5. Asigurați-vă că respectivul comutator se află în poziția OFF (O) (OPRIT) când aparatul de bărbierit nu este în funcțiune.

AVERTIZARE: Schimbările sau modificările asupra aparatului, care nu sunt aprobate în mod expres de partea responsabilă de conformitate, pot anula autoritatea utilizatorului de a ține în funcțiune acest echipament. Acest aparat este conform cu Partea 15 a Reglementărilor FCC.

Funcționarea acestuia este supusă următoarelor două condiții: (1) Acest aparat nu poate produce interferențe dăunătoare și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferențe recepționate, inclusiv interferențele care pot produce funcționarea nedorită.

NOTĂ: Acest echipament a fost testat și s-a stabilit că respectă limitările valabile pentru dispozitivele digitale din Clasa B, conform Părții a 15-a din Reglementările FCC. Aceste limitări au fost concepute pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare atunci când echipamentul este utilizat într-un mediu rezidențial. Acest echipa-

ment generează, folosește și poate emite energie de radiofrecvență. Dacă nu este instalat și folosit conform cu instrucțiunile, poate provoca interferențe dăunătoare radiocomunicațiilor.

Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor avea loc interferențe într-o anumită instalație. Dacă acest echipament produce interferențe dăunătoare pentru recepția radio sau TV, care pot fi determinate prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce corectarea interferențelor printr-una sau mai multe din următoarele măsuri:

- Reorientarea sau relocarea antenei receptoare.
- Creșterea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză dintr-un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Adresați-vă dealerului sau unui tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

Atenție: Orice schimbări sau modificări care nu sunt aprobate în mod expres de Conair Corporation, producătorul acestui produs și partea responsabilă pentru conformitate ar putea anula autoritatea utilizatorului de a exploata echipamentul.

PENTRU FUNCȚIONAREA CU CONECTARE DIRECTĂ

Asigurați-vă că aparatul de bărbierit este oprit. Conectați fișa de încărcare în priza din partea inferioară a

aparatului de bărbierit și conectați adaptorul la priza electrică.

COMUTATOR PORNIT/OPRIT

Pentru funcționare, trebuie doar să glisați comutatorul în poziția ON (I) (PORNIT). Pentru oprirea funcționării, treceți comutatorul în poziția OFF (O) (OPRIT).

FOARTE IMPORTANT: Pentru o funcționare corectă, periodic, lamele trebuie curățate și unse cu ulei. Nerespectarea prevederii de curățare și ungere periodică cu ulei a lamelor va anula garanția.

INSTRUCȚIUNI DE BAZĂ PENTRU UTILIZARE

1. Bărbații cu piele sensibilă care care se irită ușor prin bărbierire sau cei care suferă de alergii cutanate ar trebui să testeze aparatul pe o secțiune a piciorului sau brațului înainte de folosirea aparatului de bărbierit.
2. Îndepărtați capacul de protecție și porniți aparatul pentru a începe bărbieritul. Țineți aparatul de bărbierit la unghiul adecvat pe suprafața pe care doriți să o bărbieriți și deplasați cu atenție folia dublă de bărbierit de-a lungul pielii. Sfat: În general, vă recomandăm să realizați bărbieritul în răspăr, întrecând aceasta este cea mai bună metodă de tundere a părului. Trageți pielea, folosind degetele în zonele inaccesibile, pentru obținerea rezultatelor optime.
3. Opriți aparatul de bărbierit după

fiecare utilizare a acestuia și curățați-l.

4. Nu apăsați prea puternic aparatul de bărbierit pe piele, întrucât se pot produce iritații, aparatul se poate încălzi, împiedicând bărbieritul perfect.
5. Vă rugăm să rețineți că adaptarea pielii la aparatul de bărbierit poate dura între 2 și 4 săptămâni, așadar nu schimbați instrumentele de bărbierit în acest interval de timp.
6. Dacă părul este mai lung de 1 mm, începeți prin tunderea acestuia mai întâi cu un aparat de tuns, apoi folosiți aparatul de bărbierit pentru un bărbierit neted.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE PENTRU UTILIZATOR

ÎNGRIJIREA APARATULUI DE BĂRBIERIT

Nu scoateți folia de bărbierit cât timp aparatul este pornit. Opriti întotdeauna aparatul de bărbierit!

Asigurați-vă că în interiorul aparatului de bărbierit nu pătrunde niciodată apă, pentru evitarea riscului de șoc electric la reluarea funcționării acestuia.

Nu apăsați niciodată pe lamele de tăiere sau pe folia de bărbierit și nu le atingeți cu obiecte dure, întrucât se pot produce avarii ireparabile asupra aparatului de bărbierit sau a pieselor acestuia.

Aveți grijă când atingeți lamele, întrucât acestea sunt foarte ascuțite. Risc de rănire!

Când curățați aparatul, nu aplicați detergenți sau agenți abrazivi și nu folosiți obiecte abrazive sau ascuțite. Acestea pot produce avarii ireparabile asupra aparatului de bărbierit.

NOTĂ: Când curățați aparatul de bărbierit, asigurați-vă că acesta este oprit.

ATENȚIE!

- **NU** imersați aparatul de bărbierit sau lamele în apă. Pentru curățare, folosiți doar peria mică (inclusă).
- Pentru curățarea suprafețelor externe ale aparatului de bărbierit, folosiți o lavetă umedă. Nu folosiți detergenți puternici sau alte substanțe chimice.
- Pentru uscare, ștergeți suprafața aparatului de bărbierit cu un prosop uscat. Nu folosiți uscătorul de păr sau un încălzitor pentru uscare a aparatului de bărbierit.
- Aparatul de bărbierit nu trebuie folosit decât după ce s-a uscat complet.
- Asigurați-vă că tensiunea este cea corectă înainte de conectarea la sursa electrică. Pentru conectarea la sursa electrică în afara S.U.A., folosiți un adaptor al fișei cu configurația adecvată prizei electrice. Adaptorul inclus reglează automat tensiunea de intrare.

NU FOLOSIȚI UN CONVERTOR DE TENSIUNE.

PENTRU ÎNLOCUIREA ANSAMBLULUI CAPULUI CU FOLIE

1. Scoateți ansamblul capului cu folie apăsând pe butonul de eliberare rotund, amplasat pe partea laterală a aparatului de bărbierit. Țineți ansamblul capului cu folie pe ambele părți și trageți-l ușor de pe aparatul de bărbierit.

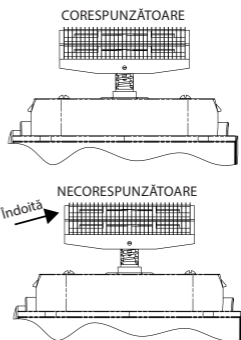
2. Scoateți din pachet ansamblul de schimb al capului cu folie (FXRF2). Aliniați ansamblul capului cu folie cu lamele. Deplasați cu atenție ansamblul de schimb al capului cu folie în jos, către aparatul de bărbierit, până se fixează bine pe poziție.

AVEȚI GRIJĂ SĂ NU DETERIORAȚI FOLIILE SAU LAMELE CÂND LE MONTAȚI.

PENTRU ÎNLOCUIREA LAMELOR

NOTĂ: Înlocuiți întotdeauna simultan lamele și ansamblul capului cu folie.

1. Pentru demontarea lamelor, așezați degetele pe fiecare parte și trageți încet în sus și în sens opus arborelui de antrenare.
2. Pentru înlocuirea lamelor, scoateți lamele noi din ambalaj. Aliniați lama față de arborele de acționare și apăsați încet în jos, până se fixează pe poziție.
3. Înlocuiți ansamblul capului cu folie, apoi porniți aparatul de bărbierit pentru a vă asigura că funcționează corect.



Întreținere zilnică:

1. Apăsați butonul de eliberare de pe părțile laterale ale aparatului de bărbierit și scoateți ansamblul capului (vezi Fig. 1 și 2).
2. Folosiți peria de curățare pentru îndepărtarea oricăror deșeuri de pe lame și din jurul acestora (vezi Fig. 3).
3. Fixați pentru a închide ansamblul capului (vezi Fig. 4).

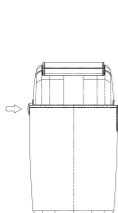


Fig. 1

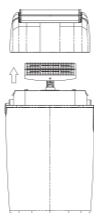


Fig. 2

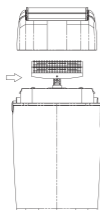


Fig. 3

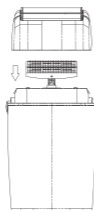
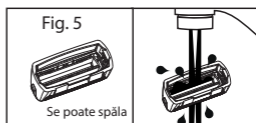


Fig. 4

Întreținere săptămânală:

1. Repetați pașii 1-3 de la pașii de curățare din Întreținerea zilnică.
2. Clătiți cu jet de apă capul aparatului de bărbierit (vezi Fig. 5). NICIODATĂ nu scufundați aparatul de bărbierit în apă.
3. Lăsați capul deschis pentru a se usca.
4. Apăsați la loc pe poziție capul de bărbierit (vezi Fig. 4).



SCOATEREA BATERIEI

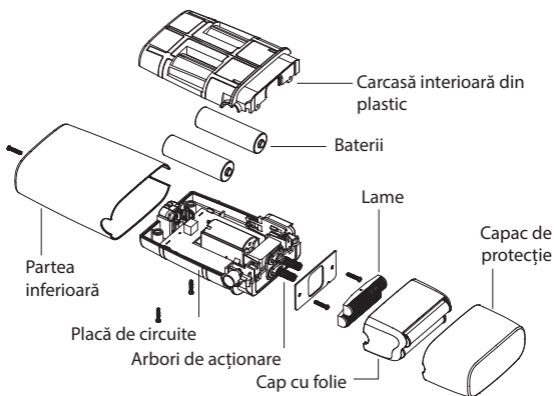
Când aparatul de bărbierit reîncărcabil ajunge la finalul vieții sale utile, bateriile Ni-MH trebuie scoase din aparat și trebuie reciclate sau eliminate adecvat, în conformitate cu cerințele naționale și locale. Dacă acest lucru nu este impus prin lege, puteți alege să eliminați aparatul de bărbierit împreună cu bateriile. Pentru scoaterea bateriei reîncărcabile:

1. Deconectați de la priză aparatul de bărbierit.
2. Lăsați aparatul de bărbierit să funcționeze până la oprirea motorului.
3. Scoateți capul cu folie de pe aparatul de bărbierit (apăsați butonul pentru eliberare și trageți capul de pe corpul aparatului de bărbierit).

4. Scoateți șurubul din carcasa inferioară. Scoateți 2 șuruburi de la placa metalică de sub lame.
5. Scoateți lamele, trăgându-le de pe arborii de acționare.
6. Scoateți comutatorul pornit/oprit și eliberați butonul, ridicând ușor, în pârghie, cu o șurubelniță mică.
7. Glisați capacul metalic.
8. Scoateți șuruburile care țin la un loc carcasa de plastic interioară.
9. Scoateți bateriile din placa de circuite și tăiați firele.
10. Eliminați bateriile.

CONȚINE BATERII NICHEL METAL HIDRID. TREBUIE COLECTATE, RECLATE SAU ELIMINATE CORECT. NU ELIMINAȚI CU GUNOIUL MENAJER.

ATENȚIE: TOATE BATERIILE REÎNCĂRCABILE TREBUIE RECLATE SAU ELIMINATE ÎN CONFORMITATE CU REGLEMENTĂRILE NAȚIONALE ȘI LOCALE APLICABILE. NU LE AȘEZAȚI ÎN FOC ȘI NU LE DESFACEȚI, ÎNTRUCÂT BATERIILE POT EXPLODA SAU ELIBERA MATERIALE TOXICE. NU LE SCURTCIRCUITAȚI, ÎNTRUCÂT POT PRODUCE ARSURI.



APARAT DE BĂRBIERIT CU FOLIE DUBLĂ, CU CABLU/FĂRĂ CABLU FXFS2E - FXFS2GE



BabylissPRO®
Green Side Bât. 1B
400 avenue Roumanille – B.P. 20235
F – 06904 SOPHIA ANTIPOLIS cedex

FAC 2019/ 03